

Orientation de l'abonné à PEN - Instructions et activités d'apprentissage -

PEN - (Pratique en nutrition reposant sur des données probantes)

Objectifs de l'orientation

- Se familiariser avec la structure, les fonctions, le contenu et les capacités de PEN
- Apprendre diverses stratégies de recherche et déterminer celle qui convient le mieux à vos besoins
- Comprendre le niveau des données probantes établi pour l'orientation de la pratique
- Comprendre l'utilité de votre abonnement à PEN pour votre pratique

Activités d'apprentissage

La visite guidée qui suit a été créée pour vous aider à atteindre les objectifs de l'orientation.

Caractéristiques importantes de la page d'accueil de PEN

- L'apparence de PEN et la navigation dans ses pages ont été conçues pour vous permettre d'accéder rapidement à l'information; la présence des images et des couleurs qui ralentiraient votre recherche est donc limitée.
- **Faites passer** votre pointeur sur le lien « About PEN » de la barre d'outils supérieure et vous verrez où est située l'information sur PEN's Features & Contributors.
- Vous remarquerez la fonction « Help » sur la barre d'outils supérieure – **cliquez** pour ouvrir ce menu et faites-le défiler pour voir le genre d'information que vous pouvez y trouver. *Retournez à la page PEN Home en **cliquant** sur le bouton « Précédente » du navigateur.*
- **Vous remarquerez** le lien vers Manage Your Profile – c'est là que vous pouvez mettre à jour vos coordonnées (adresse électronique, numéro de téléphone, lieu de travail, etc.) Cette fonction n'est pas liée à la base de données des membres des DC. Si vous apportez des modifications à vos coordonnées de PEN, vous devrez le faire aussi sur la page d'accueil réservée aux membres des DC pour vous assurer que vos coordonnées sont à jour là aussi.

- **Vous remarquerez** le lien vers License Agreement – il est très important que vous lisiez ceci afin de bien en comprendre tous les détails.

Comprendre le « jargon » de PEN

- Qu'est-ce qu'un « Knowledge Pathway »? Une « Practice Category »? Des « Key Practice Points »? Une « Practice Question »? **Faites passer** votre pointeur sur ces mots sur la page d'accueil et une définition en anglais apparaîtra.
« Knowledge Pathway » - chemins de la connaissance ou route du savoir. Chaque « route du savoir » présente, pour un sujet donné, de brefs énoncés et des recommandations qui vous guideront dans votre pratique et résumant les publications scientifiques. Ces énoncés et recommandations sont étayés par des références plus pointues et soigneusement sélectionnées comme des lignes directrices de pratique, des prises de position, des liens vers des sites Web, des publications et des bases de données électroniques, ainsi que des outils éducatifs validés auprès de clients. Des tableaux, des calculateurs et des algorithmes sont également présentés. Les « routes du savoir » répondent rapidement aux questions quotidiennes des professionnels pressés par le temps, mais offrent également la possibilité de fouiller davantage le sujet en consultant les références plus pointues.

«Practice Category » – tous les chemins de la connaissance sont classés dans quatre catégories de pratique : « Population Health/Lifecycle; « Health Condition/Disease; « Food/Nutrients; Professional Practice

« Key Practice Points » – des recommandations qui vous guideront dans votre pratique et qui résumant les publications scientifiques. Ce sont des énoncés clairs et brefs de lignes directrices de pratique ou de réponses à des questions précises accompagnés de liens qui fournissent plus de détails sur la justification et la recherche ou les preuves à l'appui.

« Practice Question » – Les questions de pratique sont des questions dans lesquelles on peut faire une recherche et qui se rapportent généralement à des connaissances spécialisées sur des questions relatives aux soins ou à la prise de décisions. Elles

portent habituellement sur le traitement, la prévention, le pronostic ou le diagnostic.

- « **What's New** » dans PEN? **Parcourez** la zone de texte et voyez comment les derniers ajouts à PEN comme les chemins de la connaissance (CC), les questions de pratique et les outils, entre autres, y sont présentés. **Utilisez** la barre de défilement latérale pour voir le texte complet. Les alertes attirent votre attention sur des informations importantes qui peuvent influencer votre pratique. Nous changeons régulièrement cette information dans le champ « **What's New** ».
- **Vous remarquerez** l'information « Upcoming Knowledge Pathways » dans la zone de texte sous l'encadré « What's New ». Il est utile de consulter cette information si vous ne trouvez pas quelque chose dans PEN car elle vous indique à quoi on travaille à l'heure actuelle. Vous pouvez aussi soumettre une question de pratique si vous voyez que l'on ne travaille pas au sujet qui vous intéresse. Plus de détails sur cette question suivront.

Faire une recherche dans PEN

Il y a plusieurs façons de trouver du contenu dans PEN :

Option 1- Chercher au moyen de la « Table of Contents »

Utilisez cette approche lorsque vous voulez parcourir toute la collection dans PEN pour obtenir un aperçu général et consulter un chemin de la connaissance complet. Bien que ce soit la méthode de recherche qui prenne le plus de temps, c'est aussi la façon la plus complète de passer en revue les informations sur un sujet donné.

- **Naviguez** jusqu'à la « Table of Contents ». Vous pouvez voir que les chemins de la connaissance sont organisés en quatre catégories de pratique :
 - « Population Health/Lifecycle » [Ces chemins s'appliquent principalement à la pratique en santé communautaire ou en santé publique.]
 - « Health Condition/Disease » [L'endroit où vous trouverez la plupart des sujets du domaine clinique.]
 - « Food/Nutrients » [Couvre les sujets qui s'appliquent à tous les domaines de pratique ainsi qu'à la gestion des services alimentaires.]

- « Professional Practice » [Pour le développement des compétences dans des domaines clés de la DP.]
- À partir de la « Table of Contents », trouvez la « Practice Category - Health Condition and Disease » et faites défiler pour voir la collection de chemins de la connaissance de la rubrique « Gastrointestinal ». **Cliquez** sur le chemin de la connaissance intitulé « Celiac Disease ». **Voyez** comment le chemin de la connaissance est structuré – en fonction des questions de pratique.
- Le premier écran d'un CC ne présente toujours que les trois dernières questions et les trois derniers outils/ressources qui ont été ajoutés ou mis à jour pour le CC – voyez quand ces trois questions de pratique ont été mises à jour pour la dernière fois.
- Pour voir toutes les questions dans un chemin de la connaissance, **cliquez** sur « All Practice Questions » dans la barre de navigation de gauche. Un écran qui présente toutes les questions de pratique du chemin de la connaissance, classées par type de question (par exemple, « Health Promotion/Prevention », « Surveillance/Screening » et « Planning »), s'ouvrira. Il y a deux autres sous-catégories de pratique intitulées « Education » et « Evaluation/Outcomes », mais comme ce chemin ne contient pas à l'heure actuelle de questions liées à ces sous-catégories, l'en-tête n'est pas affiché.
- Chaque question de pratique est conçue pour vous donner des conseils de pratique pertinents sous forme de point de pratique clé. Par exemple, **regardez** la dernière question : « *Is consumption of moderate amounts of uncontaminated oats by adults (50 - 70 gm/day) and children (20 - 25 gm/day) safe for people with celiac disease?* » **Cliquez sur** le lien vers les « Key Practice Points » – vous verrez qu'il y a cinq points de pratique clés qui vous donnent l'essentiel de la réponse à cette question.
- Une note (A,B,C ou D ou une combinaison de ces notes) a été attribuée à chaque point de pratique clé et vous indique le degré de la preuve sur laquelle ce point de pratique est fondé. Par exemple, PPC 1 indique que « *Moderate amounts of pure uncontaminated oats (50 - 70 gm/day) can be included in a gluten-free diet for **most** adults with stable celiac disease.* » [B] et
 « *Moderate amounts of pure uncontaminated oats (20 - 25 gm/day) can be included in a gluten-free diet for most children with stable celiac disease without apparent adverse effects.* » [C]

À noter que pour chacun de ces points de pratique clés, une lettre majuscule suit l'énoncé. Elle indique le degré ou le niveau de la preuve sur laquelle l'énoncé est fondé. **Cliquez** sur les lettres « [B/C] » sous ces deux énoncés et voyez dans quelle mesure les preuves sont solides pour le premier énoncé. Donc : Niveau A – la conclusion est étayée par de bonnes preuves. Niveau B – la conclusion est étayée par des preuves acceptables. Niveau C – la conclusion est étayée par des preuves ou des opinions d'expert limitées.

Niveau D – les preuves sont tirées d'études limitées qui sont de trop mauvaise qualité ou trop contradictoires pour que des conclusions puissent en être tirées. Aucune preuve issue d'une source faisant autorité ou de recherches sur des sujets humains n'a été trouvée.

Fermez cette page pour retourner aux PPC.

- Toujours en regardant le premier PPC, passez en revue les preuves vous-même en **cliquant** sur le lien « Evidence ».

Vous remarquerez que l'auteur de cette question a passé en revue et résumé les publications pertinentes pour vous donner un aperçu de chaque article en abrégé.

- Si vous voulez obtenir encore plus de détails, vous pouvez **cliquer** sur les résumés ou sur les articles complets pour chaque référence – suivez le lien vers le résumé pour la référence 1. Après l'avoir fait, fermez le résumé en cliquant sur le X situé dans le coin supérieur droit de votre navigateur et vous reviendrez à PEN et à la page que vous venez de quitter.
- Si des articles complets sont disponibles, vous pouvez suivre directement un lien vers ceux-ci à partir de PEN. Un exemple en est la référence 3 – énoncé de principes de SC. Tous les liens externes s'ouvrent dans leur propre fenêtre, de sorte que lorsque vous fermez la fenêtre en cliquant sur le X situé dans le coin supérieur droit de la fenêtre contextuelle, vous serez toujours dans PEN et retournerez à la dernière page que vous avez regardée.
- « Evidence Summaries »; « Practice Guidance Summaries » et « Background »
 - **Regardez** sur la barre de navigation gauche, là où il est indiqué « More on the Knowledge Pathway » – vous verrez une liste d'options.

- « Evidence Summary », un résumé des preuves, vous donne un bref aperçu de tous les points de pratique clés et la solidité des preuves pour chacun. **Ouvrez** le « Evidence Summary » pour la maladie cœliaque pour voir comment il est organisé.
 - **Recherchez** sur la barre de navigation gauche le « Practice Guidance Summary » et **cliquez pour ouvrir** ce document. Le résumé des lignes directrices de pratique contient des informations semblables à celles du résumé des preuves mais il est présenté sous forme de conseils généraux ou de messages clés sur ce sujet.
 - **Recherchez** l'information « Background » sur la barre de navigation gauche. Les documents d'information vous fournissent de l'information sur l'étiologie d'un problème de santé ou une préoccupation relative à la santé. Dans ce cas, il y a deux documents d'information – un sur les définitions et un sur le problème lui-même. **Ouvrez** le document d'information sur la maladie cœliaque – vous verrez que ce genre de document peut être utile aux étudiants, aux praticiens débutants ou à une personne qui travaille comme remplaçant ou qui a un nouvel emploi ou de nouvelles responsabilités et qui a besoin d'étudier rapidement une question qui est nouvelle pour elle.
- Trouver des outils et des ressources liés aux clients /aux professionnels de la santé dans un chemin de la connaissance. Ici encore, regardez la barre de navigation gauche et **cliquez** sur « Related Tools and Resources ». Ici vous trouverez des ressources qui ont été révisées par des pairs et dont on a déterminé qu'elles concordent avec les preuves contenues dans PEN. Nous essayons de ne vous fournir que les meilleures ressources plutôt que de vous laisser choisir parmi un nombre illimité de ressources. Vous pouvez trier les ressources en ordre alphabétique par « Title », par « Date of Posting » et par « Resource Type ». Au bas de la page, vous trouverez les pages 1, 2, 3 - **cliquez** sur la Page 2 et faites-la défiler jusqu'au bas et à « La maladie cœliaque et l'innocuité de l'avoine – Santé Canada ». Vous verrez une brève description de la ressource et si vous faites défiler la page, vous verrez l'éditeur et la population cible. **Ouvrez** la ressource en cliquant sur le lien marqué « View this Resource » – vous trouverez ce lien entre

- parenthèses juste sous le titre de la ressource. **Fermez** la page Web.
- Notez que vous pouvez envoyer cette ressource à un client en **cliquant sur** « Share this Resource » – essayez-le. Vous verrez s’ouvrir une boîte de dialogue de courriel dans laquelle vous pouvez taper l’adresse électronique du client et un message – envoyez-vous la ressource.

Imprimer un chemin de la connaissance

Si vous le désirez, vous pouvez imprimer dans sa totalité un chemin de la connaissance d’un seul clic de souris. Regardez vers la droite de la page, juste sous la barre d’outils supérieure. Il y a un bouton bleu marqué : « Print Knowledge Pathway ». **Cliquez** sur ce bouton et vous verrez un pdf comportant entre autres toutes les questions et tous les points de pratique clés de ce chemin de la connaissance. Ceci est utile si vous voulez étudier la totalité d’un sujet mais que vous ne voulez pas le lire en ligne. Mais ce n’est pas une bonne idée d’imprimer et de conserver les CC dans des reliures pour s’y reporter plus tard. Ce n’est pas recommandé parce que cette méthode ne vous permet pas d’être sûr d’avoir l’information la plus à jour. Le contenu de PEN est dynamique, ce qui signifie qu’il est mis à jour et augmenté régulièrement.

Résumé : Vous avez maintenant vu la totalité d’un chemin de la connaissance en naviguant jusqu’à celui-ci à partir de la Table des matières. Vous avez vu que chaque chemin est encadré par une série de questions de pratique, de points de pratique clés, de synthèse des preuves et de références. Vous pouvez aussi accéder à des résumés des preuves, des résumés des lignes directrices de pratique, des documents d’information et des outils et des ressources associés dans un chemin de la connaissance et vous avez découvert comment vous pouvez envoyer par courriel des ressources à votre client.

Option 2 – Recherche par mot clé

Utilisez cette méthode si vous cherchez une question ou un sujet en particulier et que vous voulez voir tout ce qui est disponible. Ceci fonctionne exactement comme une recherche dans Google sur Internet.

- Une personne de votre connaissance se rend bientôt au Mexique et a mentionné qu’elle a lu que les probiotiques peuvent être utilisés pour prévenir et traiter la diarrhée du voyageur. Elle vous demande quelle information vous pouvez lui fournir. Vous

- pourriez passer en revue les publications pour trouver la réponse – mais c’est exactement dans un cas comme celui-là que PEN peut vous faire gagner du temps. Et vous pouvez faire confiance à l’approche fondée sur les preuves pour vous fournir des réponses aux questions de pratique.
- Dans le champ « Search » dans le coin supérieur droit de la page Web, **tapez** les termes de recherche **probiotiques diarrhée** et **cliquez sur** « Search ». Vous verrez qu’il y a 14 résultats pour ces termes de recherche – sept questions de pratique et sept outils et ressources. La question de pratique 3 a l’air de répondre à votre question. **Cliquez** sur le lien marqué « View Key Practice Points ». Donc, en deux ou trois clics, vous avez votre réponse! Ici encore, vous pouvez passer en revue les preuves et voir les références si vous le désirez.
 - Un autre moyen d’utiliser la fonction « Search » par mot clé est de trouver les « Client Education Handouts » (Collection de feuillets d’information à l’intention du client) rédigés à l’origine pour le Manuel du régime. Tous ces feuillets d’information à l’intention du client ont été mis à jour pour les rendre conformes aux preuves et convertis en « pratiques exemplaires ». Beaucoup de nouveaux feuillets d’information à l’intention du client ont aussi été ajoutés à la collection. Pour trouver les feuillets d’information à l’intention du client, **tapez** les mots « **client handouts** » dans le champ de recherche **et cliquez sur** « Search ». Les résultats 5 et 6 sont les collections de feuillets d’information à l’intention du client en français. **Cliquez** sur les deux liens pour voir la liste des feuillets d’information à l’intention du client en français disponibles.
 - La Collection de feuillets d’information à l’intention du client de PEN est aussi liée au chemin de la connaissance « Counselling Strategies », au chemin de la connaissance « Nutrition Education Print Resource Development » et au champ « What’s New » sur la page « Home ». Trouvez la ressource par l’entremise du CC « Counselling Strategies ». Allez dans la barre d’outils supérieure et **faites passer votre pointeur sur** « Knowledge Pathways ». Sélectionnez « Professional Practice » puis « Counselling Strategies ». **Regardez** dans « New/Updated Resources » pour voir le lien vers la collection de feuillets d’information à l’intention du client de PEN.

- NOTE : Si vous découvrez que vous ne pouvez ouvrir les liens vers les documents dans PEN, assurez-vous d'avoir la version la plus à jour d'Adobe Acrobat Reader – vous pouvez télécharger ce logiciel gratuit à l'adresse <http://www.free-program-download.com/acrobat/>

Option 3 – Recherche avancée

Utilisez cette méthode de recherche lorsque vous voulez préciser davantage votre recherche.

- Recherchez une ressource particulière sur les avantages qu'il y a du point de vue nutritionnel pour les membres d'une famille à manger ensemble parce qu'on vous a demandé de faire une présentation à un groupe de jeunes parents sur ce sujet.
Cliquez sur le lien « Advanced Search » dans le coin supérieur droit de la page. Il devrait ouvrir une page comportant un champ des mots clés et une série de menus déroulants. Dans le champ « Keyword », **tapez** les deux mots **eating together** ». Pour le « Resource Type », **sélectionnez** « Fact Sheet/Pamphlet ». Vis-à-vis de « Target Audience », **cliquez sur** « Consumer ». **Cliquez** maintenant sur « Search » plus bas sur la page. Vous devriez obtenir cinq résultats pour votre recherche.
- **Sélectionnez** le numéro 1 – « **Eat Together and Eat Better** » – **cliquez** sur le titre de la ressource, puis **cliquez** sur « View This Resource » – vous pouvez imprimer le nombre de copies dont vous avez besoin pour votre présentation de groupe.

Autres fonctions importantes de PEN

Alerts

Une « alerte » est ajoutée à un chemin de la connaissance lorsque de nouvelles informations sur lesquelles nous voulons tout particulièrement attirer votre attention sont trouvées. Vous verrez aussi ces alertes lorsque vous accéderez à un chemin de la connaissance en particulier auquel l' « Alert » s'applique. Voyons un exemple : sur la barre d'outils supérieure, **faites passer votre pointeur** sur « Knowledge Pathways » pour voir le menu déroulant. **Sélectionnez** la « Practice Category - **Food/Nutrients** » puis **sélectionnez** le chemin « **Food Safety –General** ». Voyez les « Alerts » – vous pouvez faire défiler le champ pour voir le résumé ou

cliquer sur le lien vers l'avis lui-même. Si vous avez ouvert ce lien, **fermez-le** pour revenir à la page précédente.

Glossaire

Retournez au menu déroulant de « Knowledge Pathway » et **sélectionnez** « Food/Nutrients ». Dans la liste de chemins de la connaissances, **choisissez** « Intense Sweeteners ». **Notez** que dans la première question le mot « Intense Sweeteners » est souligné deux fois en vert. Si vous **faites passer votre pointeur sur** le haut, vous obtenez la définition. **Recherchez** sur la barre d'outils supérieure le mot « Glossary » : c'est le lien vers le glossaire. **Cliquez** sur celui-ci pour voir une liste et la définition de tous les mots définis dans PEN. Ceci vous donne tous les mots qui ont été définis dans PEN.

Collaborateurs des chemins

Lorsque vous regardez un CC et voulez savoir qui y a apporté des questions, cliquez sur le lien marqué « Pathway Contributors » dans la barre de navigation gauche. **Découvrez** qui a rédigé et révisé le chemin « Counselling Strategies » dans « Knowledge Pathway - Practice Category: Professional Practice ». Trouvez ce chemin et qui l'a rédigé. En fait, quatre personnes ont collaboré à la rédaction de ce chemin de la connaissance. Vous pouvez ouvrir une brève biographie de l'auteur en cliquant sur son nom ou vous pouvez lui envoyer un courriel en cliquant sur son adresse électronique. Vous pouvez lui envoyer un courriel au sujet d'une des questions à partir de PEN. Cependant, la plupart des commentaires à formuler au sujet de PEN devraient être adressés à l'équipe PEN, ce qui nous amène au point suivant...

Formuler d'autres commentaires

Dans la barre d'outils supérieure, trouvez le mot « Feedback ». Vous pouvez en tout temps cliquer pour accéder à notre sondage et nous dire comment vous utilisez PEN ou suggérer des façons d'améliorer le service.

« Submit a Practice Question »

Vous pouvez accéder à cette fonction à partir de la barre de navigation de gauche. Si vous ne trouvez pas la question ou le sujet que vous

recherchez dans PEN, faites-le-nous savoir au moyen de cet outil. **Cliquez** sur ce lien pour voir le format dans lequel nous voudrions que vous soumettiez vos questions. Nous passons en revue ces questions chaque mois et les classons par ordre de priorité avec d'autres questions auxquelles nous travaillons. Notez que vous devez être dans un chemin de la connaissance pour accéder au lien qui vous permet de soumettre une question de pratique.

Fermer une session dans PEN

Lorsque vous avez terminé une recherche dans PEN et que vous quittez le site, il est recommandé de **cliquer** sur le bouton « **Log Out** » situé dans le coin supérieur droit de la barre d'outils de PEN. Si vous ne fermez pas votre session et ne faites que fermer la fenêtre de PEN, le système continuera à reconnaître que vous utilisez le site Web pendant un maximum de 15 minutes. Passé ce délai, la session expirera toute seule. Il est particulièrement important de fermer la session si vous voulez retourner à PEN dans cet intervalle de 15 minutes. Autrement vous recevrez un message qui vous dira que le nombre maximal d'utilisateurs pour votre compte est atteint et vous ne pourrez retourner au site Web tant que la connexion n'aura pas expiré. C'est important aussi si vous partagez une licence de site avec d'autres personnes parce que même si vous n'utilisez pas PEN, vous empêchez un autre utilisateur autorisé d'accéder au site si vous n'avez pas fermé votre session.

Écrire/réviser pour PEN

Nous espérons que cette visite vous a montré que beaucoup d'efforts sont faits pour faire croître le service PEN et le tenir à jour. Nous ne pouvons le faire sans le soutien de nos membres. Leurs efforts collectifs contribuent à alléger notre fardeau. Alors, si vous voulez répondre à une question ou deux dans votre propre domaine de pratique, nous serions heureux de vous fournir l'encadrement et le soutien dont vous avez besoin pour le faire. Toutes les contributions à PEN sont reconnues sur le site et nous versons une rémunération à ceux qui répondent aux questions. Rédiger et réviser des questions pour PEN est un excellent moyen de vous tenir au courant de la pratique actuelle et cela fait un bel effet dans un curriculum vitæ. Faites-le-nous savoir si vous pouvez nous aider.